



3 ジョー・ブライアント

世界的に活躍したバスケットボール選手のジョー・ブライアント。彼と日本の関わりについて読んでみよう。

Joe Bryant was a ¹⁵ professional basketball player in the NBA.* He played in the NBA from 1975 to 1983. His ¹⁶ son is one of the world's most famous basketball players, Kobe Bryant. Joe thought that Kobe was a good name ¹⁷ while he was eating a Kobe beef ¹⁸ steak, so he named his son Kobe. After he finished playing basketball in ¹⁹ Europe in 1992, he ²⁰ became a ²¹ coach. From 2007 to 2009, he was the coach of the Tokyo Apache, a team in the BJ League. He led them to the championship finals* in 2008 and 2009.

* NBA：合衆国のプロバスケットボールリーグ (National Basketball Association)

* finals：決勝戦

全訳

ジョー・ブライアントはNBAのプロバスケットボール選手だった。彼は1975年から1983年までNBAでプレーした。彼の息子は世界で最も有名なバスケットボール選手の1人、コービー・ブライアントである。ジョーは神戸牛のステーキを食べているときに神戸というのはいいい名だと思い、息子をコービー (Kobe) と名づけた。1992年にヨーロッパでのバスケットボールのプレーを終えたあと、彼はコーチになった。2007年から2009年にかけて、彼はBJリーグのチームである東京アパッチのコーチだった。2008年と2009年には彼はチームを選手権の決勝戦まで導いた。

文法・語法 3.3 the world's most famous ~ = the most famous ~ in the world

15 ☑ professional [prəfeɪʃ(ə)n(ə)l]	☞ プロの、本職の
16 ☑ son ▲発音 [sʌn]	☞ 息子 (⇔ daughter)
関連語 daughter ▲発音 [dɔ:tər]	☞ 娘 (⇔ son)
関連語 grandson [græn(d)sʌn]	☞ (男の) 孫 (⇔ granddaughter) ●性別に関係ない語は grandchild
17 ☑ while {(h)waɪl]	☞ ～が…する間に ☞ 少しの間 ●during との用法の違いに注意
18 ☑ steak ▲発音 [steɪk]	☞ ステーキ
関連語 meat [mi:t]	☞ 肉
19 ☑ Europe ▲発音 [jū(ə)rɒp]	☞ ヨーロッパ ☞ European ヨーロッパの
20 ☑ become [bɪkʌm]	☞ になる (≒ get) ●become-became-become
21 ☑ coach [kəʊtʃ]	☞ コーチ